

**Milly Mally**



PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI  
EN | OPERATIONAL MANUAL  
DE | GEBRAUCHSANLEITUNG  
RU | ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
CZ | NÁVOD K OBSLUZE  
SK | NÁVOD K OBSLUZE  
HU | HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
RO | INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

JEŹDZIK / RIDE



HULAJNOGA / SCOOTER



**HULAJNOGA / SCOOTER LITTLE STAR**



# PL WAŻNE ! PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA

## INSTRUKCJA MONTAŻU

**OSTRZEŻENIE!** Montażu zabawki może dokonywać tylko osoba dorosła!  
Prosimy postępować zgodnie z rysunkami.

## OSTRZEŻENIA !

- 1) Należy stosować środki ochrony indywidualnej.
- 2) Nie używać w ruchu ulicznym.
- 3) Maksymalne obciążenie jeźdźnika 20 kg, hulajnogi - 50 kg.
- 4) Podczas jazdy na zabawce dziecko powinno przebywać pod opieką osoby dorosłej i przez cały czas w zasięgu jej wzroku.
- 5) Korzystanie z zabawki wymaga umiejętności orientacji przestrzennej i sterowania, których brak grozi upadkiem lub zderzeniem, które mogą skutkować obrażeniami u użytkownika lub osób trzecich.
- 6) Przed użyciem należy sprawdzić, czy zabawka jest prawidłowo złożona i wszystkie części odpowiednio dokręcone.
- 7) Nie używać zabawki w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub jeśli jest brak jakiegokolwiek elementu.
- 8) Nie stosuj części zamiennych innych niż te sugerowane przez producenta.
- 9) Nie korzystaj z zabawki na nierównej, wyboistej, stromej nawierzchni w pobliżu otwartych zbiorników wodnych.
- 10) Dziecko powinno trzymać obie ręce na kierownicy.
- 11) Z zabawki jednorazowo może korzystać tylko jedno dziecko.
- 12) Zabawki nie można używać do holowania przez inny pojazd lub rower.
- 13) Jeźdźnik nie posiada hamulca

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Utrzymuj zabawkę w czystości. Zabrudzenia usuwaj miękką, wilgotną ściereczką, często przepłukiwaną w wodzie z dodatkiem delikatnego środka myjącego, wycieraj do sucha. Nie zamaczaj zabawki w wodzie. Nie stosuj wybielaczy. Nie wystawiaj produktu na dłuższe działanie promieni słonecznych, mogłoby to spowodować utratę kolorów oraz przyspieszyć proces zniszczenia (degradacji). Regularnie sprawdzaj stan techniczny zabawki.



**PL** Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza że elementu hulajnogi (kół) nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla środowiska lub zdrowia ludzkiego, odkręć zużyte świecące koła i przekaż je do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstających ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Możesz pomóc chronić środowisko przyczyniając się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu elementów niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

# EN IMPORTANT ! READ CAREFULLY PLEASE KEEP FOR FUTURE REFERENCE

## ASSEMBLY INSTRUCTION

**WARNING !** The product should be assembled by adults only.  
Please follow the drawings.

## WARNINGS !

- 1) Protective equipment should be worn! Do not use in traffic 20 kg max! for ride on, 50kgs for Scooter.
- 2) Parents / guardians shall take the responsibility to guide and supervise the child before and during the use of the toy to ensure the safety of the child.
- 3) The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collision causing injury to the user or third parties.
- 4) Always check the toy is damaged or are missing any parts.
- 5) Do not use a toy when any parts is damaged or are missing any parts.
- 6) Use only spare parts approved by the manufacturer.
- 7) Do not use the toy on rough, bumpy, steep roads and near water.
- 8) Children should always keep both hands on the steering wheel.
- 9) In one time the bike can use one child.
- 10) This toy never be towed by another vehicle or bicycle.
- 11) This toy can not be used to tow other vehicles.
- 12) This ride on has no brake.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Toy should be cleaned with a soft damp cloth and mild detergent. Do not soak toys. Do not clean the chemical. Do not use chlorine. Regularly check that all nuts, bolts are properly tightened.



**EN** Crossed bin symbol means that part of the scooter (wheels) should not be discarded together with household waste. To prevent potential environmental or health hazard, unscrew used flashing wheels and take them to appointed used electric and electronic waste collection point. You can help to protect natural environment and help to support electric and electronic recycling. To get more information regarding recycling – please contact your local authorities, waste collection provider or shop where you bought this product.

# DE WICHTIG! LESEN SIE BITTE BEWAHREN ZUM NACHLESEN AUF

## MONTAGEANLEITUNG

**ACHTUNG!** Montage des Laufrades kann nur von einer erwachsenen Person durchgeführt werden.  
Bitte beachten Sie die Zeichnungen.

## WARNUNGEN!

- 1) Verwenden Sie immer sportliche Schuhe und Schutzausrüstung.
- 2) Verwenden Sie es nicht auf öffentlichen Wegen.
- 3) Maximale Belastung des Laufrades beträgt 20/50 kg.
- 4) Während der Fahrt auf dem Spielzeug soll das Kind unter der Obhut des erwachsenen Personens und die ganze Zeit in ihrer Sichtweite sein.
- 5) Gebrauch von dem Spielzeug erfordert Fertigkeiten der Orientierung im Raum und Steuerung, und sobald sie fehlen, droht es dem Sturz oder Stos, die zur Folge Verletzungen beim Nutzer oder Dritten haben können.
- 6) Vor dem Gebrauch soll man prüfen, ob das Spielzeug richtig zusammengebaut ist und ob alle Teile zusammengeschraubt sind.
- 7) Verwenden Sie das Laufrad nicht, soweit irgendwelches Element beschädigt ist, oder fehlt.
- 8) Verwenden Sie keine anderen Ersatzteile, als die, die vom Produzent empfohlen werden.
- 9) Verwenden Sie das Laufrad nicht auf der unflachen, holperigen, steilen Oberfläche und in der Nähe von öffentlichen Wasserbehältern.
- 10) Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt alleine.
- 11) Das Kind soll immer beide Hände auf dem Lenkrad halten
- 12) Das Spielzeug darf auf einmal nur von einem Kind gebraucht werden.
- 13) Das Spielzeug darf nie von einem anderen Fahrzeug oder Laufrad geschleppt werden.
- 14) Das Spielzeug darf nicht für Schleppen anderer Fahrzeuge gebraucht werden.
- 15) Das Spielzeug muss nicht eine Bremse.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Halten Sie Laufrad sauber. Verunreinigungen entfernen Sie mit einem weichen Schwamm, spülen Sie ihn im Wasser mit dem Detergents oft aus, wischen Sie es ab, bis es trocken ist. Prüfen Sie den Stand aller Schraubenverbindungen, Das Produkt



**DE** Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass ein Bauteil des Rollers (die Räder) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit zu vermeiden, schrauben Sie gebrauchte Leuchträder ab und bringen Sie sie zu einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Abfällen aus elektrischen und elektronischen Geräten. Sie können helfen, die Umwelt zu schützen, indem Sie zur Wiederverwendung und Rückgewinnung gebrauchter Geräte einschließlich Recycling beitragen. Für weitere Informationen zum Recycling von Bauteilen dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Abfallentsorger oder Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

# RU ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО, ИМЕЙТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ!

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

**ВНИМАНИЕ!** Сборку велосипеда может осуществлять только взрослый.  
Пожалуйста, следуйте рисунки

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- 1) Всегда пользуйтесь спортивной обувью и защитным снаряжением во время езды на игрушка.
- 2) Нельзя использовать для передвижения по дорогам.
- 3) Максимальная нагрузка 20/50 кг.
- 4) Во время езды на игрушка ребенок должен находиться под присмотром взрослого и быть все время в зоне его видимости.
- 5) Использование игрушки требует навыков пространственной ориентации и управления, в случае их отсутствия существует угроза падения или столкновения, которые могут привести к травме пользователя или третьих лиц.
- 6) Перед использованием убедитесь, что игрушка правильно собран и все детали соответствующим образом прикручены. Не используйте игрушка, если какой-либо его элемент отсутствует или поврежден.
- 7) Используйте только те запасные части, которые рекомендует ПРОИЗВОДИТЕЛЬ.
- 8) Не используйте игрушка на неровной, ухабистой, отвесной поверхности и вблизи открытых водоемов.
- 9) Ребенок всегда должен держать обе руки на руле
- 10) На игрушка одновременно может пользоваться только один ребенок.
- 11) На игрушка никогда не может быть на буксире у другого автомобиля или велосипеда.
- 12) На игрушка нельзя использовать для буксировки других транспортных средств
- 13) Эта игрушка не имеет тормоз.

## ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Держите игрушка в чистоте. Загрязнения следует удалять мягкой губкой, смоченной в воде с добавлением моющего средства, после чистки вытирайте насухо. Проверьте состояние всех болтовых соединений, игрушка держать в сухом месте.



**RU** Символ перечеркнутой корзины означает, что детали самоката (колеса) запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами. Чтобы предотвратить потенциальный вред окружающей среде или здоровью человека, открутите использованные светящиеся колеса и передайте их в специальный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Вы можете помочь защитить окружающую среду, участвуя в повторном использовании и восстановлении, в т.ч. в переработке, изношенного оборудования. Для получения более подробной информации о переработке деталей настоящего изделия, пожалуйста, свяжитесь с представителем местных властей, поставщиком услуг по утилизации отходов или магазином, в котором вы приобрели изделие.



# DŮLEŽITÉ! ČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)
- 8)
- 9)
- 10)
- 11)
- 12)
- 13)
- 14) Jezdítko nemá brzdy

20kg / 50 kg.



**CZ** Piktogram přeškrtnuté popelnice znamená, že komponenty koloběžky (kolečka) se nesmí likvidovat s běžným směsným odpadem. Aby předejít potenciálním nebezpečím pro životní prostředí nebo lidské zdraví, odšroubujte vysloužilé svítili kolečka a odevzdejte do sběrného dvoru odpadních elektrických a elektronických zařízení k recyklaci. Můžete chránit životní prostředí podílením se na opětovném využití a zpětném získávání, včetně recyklace, použitých zařízení. Pro více podrobností ohledně recyklace prvků tohoto produktu kontaktujte zástupce místní samosprávy, dodavatele služeb likvidace odpadů nebo prodejnu, kde byl produkt pořízen.



# DŮLEŽITÉ! ČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)
- 8)
- 9)
- 10)
- 11) Vozidlo nemá brzdy

20kg / 50 kg.



**SK** Symbol přečiarknutého smetného koša informuje, že diely kolobežky (kolieska) sa nesmú vyhadzovať do netriedeného (komunálneho) odpadu. Aby ste predišli potenciálnemu ohrozeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia, odškrutkujte opotrebované svietiace kolieska a odovzdajte ich do príslušného zberného miesta s cieľom ich recyklácie elektrických a elektronických odpadov. Môžete pomôcť chrániť životné prostredie prispievajúc k opätovnému použitiu materiálov, vrátane recyklácie opotrebovaných zariadení. Keď chcete získať bližšie informácie o recyklácii dielov tohto výrobku, obráťte sa na miestnu samosprávu, zberné miesta alebo obchod, v ktorom ste daný výrobok kúpili.

# HU FONTOS ! OLVASSA FIGYELMESEN ÉS TARTSA KÉSŐOBBI HASZNÁLATRA

## ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

**Figyelem !** Felnőtt személy végezze el a termék összeszerelését. és ellenőrizze annak működését  
Kérjük, kövesse a rajzokat.

## FIGYELMEZTETÉSEK !

- 1) Védőfelszerelést kell viselni!
- 2) Nem alkalmas kozuton valo hasznalatra.
- 3) A maximalis terhelhetosege 20/50 kg.
- 4) Soha ne hagyja felügyelet nélkül gyereket!
- 5) A játékoknak meg kell otatosan kell alkalmazni, mivel keszseg szukseges, hogy elkerulhetok legyenek az esesek, utkozések, kart okoz a felhasználó vagy harmadik felek.
- 6) Ha a termék meghibásodott, ne használja tovább és forduljon szakszervizhez.
- 7) A terméket száraz helyen tárolja. Ha a bicikli megázik, a fémből készült részeit törölgje szárazra,
- 8) Ne használja lépcsőn, lejtős terepen, gödrök, medence és bármilyen más vízfelület közvetlen közelében.
- 9) Használatakor biztonsági felszerelést kell viselni.
- 10) A játék lehet használni egy gyermek egy időben.
- 11) Check Rendszeresen, hogy minden csavar és anya meg vannak húzva.
- 12) Ne használjon olyan tartozékokat vagy alkatrészeket kivéve azokat, amelyek a gyártó által jóváhagyott.
- 13) Ne Használjon játékok egy emelt felületen, mint például a lépcsők és asztal.
- 14) Ez a játék nincs fék.



**HU** Az áthúzott szemétkosár jel azt jelenti, hogy a roller elemeit (kerekeket) tilos háztartási hulladékokkal együtt kidobni. A környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt lehetséges veszély kiküszöbölése érdekében csavarozza ki a világító kerekeket, és adja le erre kijelölt gyűjtőpontra, ahol elektromos és elektronikus eszközök hulladékaiknak gyűjtésével foglalkoznak. Segíthet védeni a környezetet, és hozzájárulni az elhasznált eszköz újrafelhasználásához. A termék elemeinek újrahasonosítására vonatkozó részletesebb információk érdekében fel kell venni a kapcsolatot a helyi hatóságok képviselőivel, hulladékok ártalmatlanításával foglalkozó szolgáltatóval vagy a bolttal, ahol a terméket vásárolták.



**RO** Simbolul cu coșul de gunoi tăiat indică faptul că piesa din trotinetă (roțile) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni pericolul potențial pentru mediu sau pentru sănătatea umană, desfietați roțile uzate cu becuri și transmiteți-le la punctul indicat de colectare pentru reciclarea deșeurilor rezultate din echipamente electrice și electronice. Puteți participa la protecția mediului prin aportul dumneavoastră la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea echipamentului uzat. Pentru a obține informații mai detaliate privitoare la reciclarea pieselor din acest produs contactați reprezentantul autorităților locale, furnizorul de servicii de reciclare a deșeurilor sau magazinul din care ați cumpărat produsul.

# RO IMPORTANT ! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-L PENTRU O UTILIZARE VIITOARE

## INSTUCȚIUNI DE MONTAJ

**Atenție !** Montarea bicicletei se poate efectua numai de către un adult.  
Vă rugăm să urmați desenele.

## AVERTISMENTE !

- 1) Purați echipament de protecție!
- 2) Nu se va utiliza pe drumuri publice! Sarcina maximă – 20/50 kg.
- 3) Nu lasați copilul nesupravegheat.
- 4) Jucării trebuie utilizat cu precauție, deoarece calificare este necesară pentru a evita cădere sau coliziune rănirea utilizatorului sau terților.
- 5) Înainte de folosire se va verifica dacă produsul este montat corect.
- 6) Jucăria nu are o frână.
- 7) Nu folosiți jucăria dacă este prezentat piese deteriorate sau lipsa.
- 8) Produsul se va păstra în spațiu uscat. Dacă este ud, se vor usca elementele metalice pentru a evita coroziunea.
- 9) Nu se va folosi pe scări, drumuri, pante, în apropierea gropilor, bazinelor de înot și de apă sub orice formă.
- 10) Nu lăsa niciodată copilul nesupravegheat
- 11) Nu utilizați piese de schimb, altele decât cele aprobate de către producător
- 12) Jucăria este destinată utilizării de către o singură persoană. Nu se utilizează Simultan de către mai mulți copii
- 13) Nu trageti jucăria după caruta, mașina sau alte vehicule!
- 14) Nu scoateți ghidonul și nu conduceți fara sa tineti mainile pe ghidon!



MANUFACTURED FOR / WYPRODUKOWANO DLA:



**PM INVESTMENT  
GROUP NAPERT, SOSZYŃSKI SP. K.**

Podkowy 18  
04-937 Warszawa, Poland

**WAREHOUSE & CONTACT ADDRESS /  
ADRES KONTAKTOWY I MAGAZYNU:**

Łukówiec 98, 05-480 Karczew, Poland  
phone: 00 48 22 394 09 94  
e-mail: [info@pminvestment.pl](mailto:info@pminvestment.pl)  
[www.pminvestment.pl](http://www.pminvestment.pl)



[WWW.MILLYMALLY.PL](http://WWW.MILLYMALLY.PL)